EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2013 05 30
COM(2013) 335 final

2013/0175 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl Europos Sąjungos vardu priimtinos pozicijos
EEE jungtiniame komitete
dėl EEE susitarimo 30 protokolo
dėl konkrečių bendradarbiavimo statistikos srityje organizavimo nuostatų keitimo**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Siekiant užtikrinti būtiną vidaus rinkos teisinį saugumą ir vientisumą, EEE jungtinis komitetas turi įtraukti visus susijusius ES teisės aktus į EEE susitarimą kuo greičiau po jų priėmimo.

2. KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

EEE jungtinio komiteto sprendimo projektu (pridedamu prie siūlomo Tarybos sprendimo) siekiama iš dalies pakeisti 30 protokolą. EEE ELPA valstybės nori toliau dalyvauti ES daugiametėje statistikos programoje. 2013–2017 m. Europos statistikos programos finansinis paketas nustatytas tik 2013 m., tad nors dėl 2014–2017 m. finansinės programos dar nenuspręsta, EEE jungtinis komitetas jau turėtų priimti sprendimą dėl dalyvavimo programoje 2013 m.

Taigi Jungtinio komiteto sprendimo projektu naujoji 2013–2017 m. Europos statistikos programa įtraukiama į EEE susitarimo 30 protokolą dėl 2013 m.

3. PASIŪLYMO TEISINIAI ASPEKTAI

Tarybos reglamento (EB) Nr. 2894/94 dėl EEE susitarimo įgyvendinimo tvarkos 1 straipsnio 3 dalyje numatyta, kad Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, nustato Sąjungos vardu priimtiną poziciją dėl tokių sprendimų.

Komisija teikia EEE jungtinio komiteto sprendimo projektą, kad Taryba jį priimtų kaip Sąjungos poziciją. Komisija tikisi artimiausiu metu galėsianti pateikti jį EEE jungtiniame komitete.

2013/0175 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos Sąjungos vardu priimtinos pozicijos EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo 30 protokolo dėl konkrečių bendradarbiavimo statistikos srityje organizavimo nuostatų keitimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 338 straipsnio 1 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į 1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2894/94 dėl Europos ekonominės erdvės susitarimo įgyvendinimo tvarkos[1], ypač į jo 1 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Europos ekonominės erdvės susitarimas[2] (toliau – EEE susitarimas) įsigaliojo 1994 m. sausio 1 d.;

(2) pagal EEE susitarimo 98 straipsnį EEE jungtinis komitetas gali nuspręsti iš dalies pakeisti, *inter alia*, jo 30 protokolą;

(3) EEE susitarimo 30 protokole nustatytos konkrečios bendradarbiavimo statistikos srityje organizavimo nuostatos;

(4) 2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 99/2013 dėl 2013–2017 m. Europos statistikos programos[3] nustatomas 2013–2017 m. Europos statistikos programos įgyvendinimui 2013 m. skirtas finansinis paketas. Dėl finansinių asignavimų 2014–2017 m. dar nenuspręsta;

---

1 OL L 305, 1994 11 30, p. 6.
2 OL L 1, 1994 1 3, p. 3.
3 OL L 39, 2013 2 9, p. 12.

(5) 2013 m. Europos statistikos programa turėtų būti grindžiama Reglamentu (ES) Nr. 99/2013 ir į ją turėtų būti įtrauktos tos programos dalys, kurios būtinos aprašant ir stebint visus reikiamus Europos ekonominės erdvės ekonominius, socialinius ir aplinkos aspektus;

(6) todėl norint nuo 2013 m. sausio 1 d. išplėsti bendradarbiavimą, reikėtų iš dalies pakeisti EEE susitarimo 30 protokolą;

(7) Sąjungos pozicija EEE jungtiniame komitete turėtų būti grindžiama pridedamu sprendimo projektu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Europos Sąjungos vardu EEE jungtiniame komitete priimtina pozicija dėl siūlomo EEE susitarimo 30 protokolo keitimo yra grindžiama prie šio sprendimo pridėtu EEE jungtinio komiteto sprendimo projektu.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas

Priedas

Projektas

EEE JUNGTINIO KOMITETO SPRENDIMAS
Nr.

kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo 30 protokolas
dėl konkrečių bendradarbiavimo statistikos srityje organizavimo nuostatų

EEE JUNGTINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – EEE susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

(1) 2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 99/2013 dėl 2013–2017 m. Europos statistikos programos[4] nustatomas 2013–2017 m. Europos statistikos programos įgyvendinimui 2013 m. skirtas finansinis paketas. Dėl finansinių asignavimų 2014–2017 m. dar nenuspręsta;

(2) 2013 m. Europos statistikos programa turėtų būti grindžiama Reglamentu (ES) Nr. 99/2013 ir į ją turėtų būti įtrauktos tos programos dalys, kurios būtinos aprašant ir stebint visus reikiamus Europos ekonominės erdvės ekonominius, socialinius ir aplinkos aspektus;

(3) todėl norint nuo 2013 m. sausio 1 d. išplėsti bendradarbiavimą, reikėtų iš dalies pakeisti EEE susitarimo 30 protokolą,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

EEE susitarimo 30 protokole po 4 straipsnio (Europos įmonių ir prekybos statistikos modernizavimas (EĮPSM)) įrašomas šis tekstas:

„5 straipsnis

2013 m. statistikos programa

1. Šio straipsnio 4 dalyje nurodytu Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu nustatyta 2013–2017 m. Europos statistikos programa yra EEE statistinės

[4] OL L 39, 2013 2 9, p. 12.

veiklos, kuri turi būti vykdoma 2013 m. sausio 1 d. – 2013 m. gruodžio 31 d., pagrindas. Visos pagrindinės 2013–2017 m. Europos statistikos programos sritys ir statistinės temos laikomos svarbiomis EEE bendradarbiavimui statistikos srityje ir ELPA valstybės gali visapusiškai jose dalyvauti.

2. Konkrečią 2013 m. EEE statistikos programą bendrai rengia ELPA statistikos tarnyba ir Eurostatas. 2013 m. EEE statistikos programa grindžiama metinės darbo programos, kurią pagal šio straipsnio 4 dalyje nurodytą Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą sudaro Komisija, dalimi ir rengiama kartu su ta programa. 2013 m. EEE statistikos programą laikydamosi nacionalinės tvarkos tvirtina Susitariančiosios Šalys.

3. Pagal Susitarimo 82 straipsnio 1 dalies a punktą ir prie jo pridėtus finansinius reglamentus 2013 m. ELPA valstybių finansinis įnašas sudaro 75 proc. 2013 m. Europos Sąjungos biudžeto 29 02 05 (2013–2017 m. Europos statistikos programa) ir 29 01 04 05 (2013–2017 m. Europos statistikos programa – Administracinio valdymo išlaidos) biudžeto eilutėse nurodytos sumos.

4. Šio straipsnio objektas yra šis aktas:

   - **32013 R 0099**: 2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 99/2013 dėl 2013–2017 m. Europos statistikos programos (OL L 39, 2013 2 9, p. 12).“

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po paskutinio pranešimo perdavimo pagal EEE susitarimo 103 straipsnio 1 dalį[*].

Jis taikomas nuo 2013 m. sausio 1 d.

3 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje [data]

EEE jungtinio komiteto vardu

Pirmininkas

[*] [Konstitucinių reikalavimų nenurodyta.] [Konstituciniai reikalavimai nurodyti.]

EEE jungtinio komiteto
sekretoriai